



## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА»

Компонента освітньої програми – вибіркова (3 кредити)

<b>Освітньо-професійна програма</b>	Біотехнології та біоінженерія
<b>Спеціальність</b>	G 21 Біотехнології та біоінженерія
<b>Галузь знань</b>	G Інженерія, виробництво та будівництво
<b>Рівень вищої освіти</b>	перший (бакалаврський)
<b>Мова навчання</b>	англійська / німецька
<b>Профайл викладача (-ів)</b>	Кричун А.М. – асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів, Шенько М.М. – асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів ( <a href="http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=7&amp;lang=uk">http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=7&amp;lang=uk</a> )
<b>Контактний тел.</b>	+380372 584743
<b>E-mail:</b>	Кафедра іноземних мов для природничих факультетів ЧНУ <kpf@chnu.edu.ua>
<b>Сторінки курсу в Moodle</b>	<a href="https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=3272">https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=3272</a> <a href="https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=5568">https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=5568</a>
<b>Консультації</b>	Графік консультацій викладачів за розкладом, затвердженим на поточний навчальний рік розміщено за посиланням: <a href="http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&amp;lang=uk">http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&amp;lang=uk</a>

### АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Вивчення «Професійної іноземної мови» як дисципліни за вибором передбачає навчання на діловому, професійному та культурологічному рівнях; забезпечує розвиток практичних навичок володіння іноземною мовою на автономному рівні, достатньому для вирішення комунікативних завдань, пов'язаних з академічними потребами та виробничими умовами фаху у майбутньому.

**Метою навчальної дисципліни** є продовження вивчення іноземної мови в усіх аспектах із закріпленням базових знань, удосконаленням умінь практичного володіння нею в різних ситуаціях, розвиток окремих навичок, необхідних у підготовці до різних видів тестування або зовнішнього незалежного оцінювання, досягнення студентами рівня іншомовної комунікативної компетентності, відповідної вимогам до сучасного дипломованого спеціаліста.

Курс з наступних завдань на 1 та 2 етапах:

*Перший етап (модуль 1)* – проводиться лексична, граматична, тематична підготовка та розширення бази знань і мовних навичок фахового спрямування.

*Другий етап (модуль 2)* – закріплення отриманих знань, оволодіння навичками реферування спеціальної літератури, перекладу; вивчення мови для практичного використання в учбових, наукових, пізнавальних та комунікативних цілях; формування навчальних умінь студента на основі сформованих знань; поглиблення комунікативних навичок; розширення мовної бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою.

## **НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ**

<b>Семестр 1</b>	
<b>МОДУЛЬ 1. ПРОФЕСІЙНЕ ОТОЧЕННЯ. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ</b>	
<b>Тема 1.1</b>	Соціалізація у професійному середовищі. Елементи спілкування. Телефонний етикет. Netiquette. Основні типи ділових листів. Методи тестування РВМ.
<b>Тема 1.2</b>	Працевлаштування. Анкета, супровідний лист, резюме. Заповнення професійних документів. Правила співбесіди з роботодавцем. Читання та переклад незнайомого фахового тексту.
<b>МОДУЛЬ 2. РОБОТА З ІНШОМОВНИМИ ДЖЕРЕЛАМИ ПРОФЕСІНО-ВИРОБНИЧОГО ТА НАУКОВОГО ХАРАКТЕРУ</b>	
<b>Тема 2.1</b>	Особливості письмового перекладу та реферування англomовних професійних текстів. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Мовленнєві кліше для написання анотацій. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту
<b>Тема 2.2</b>	Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Читання та реферування незнайомого фахового тексту. (До прикладу: Проблеми екології в Україні та світі. Відомі вчені в галузі біологічних наук. Нобелівські лауреати в галузі біологічних наук).

## **ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ, ФОРМИ ТА МЕТОДИ МЕТОДИ НАВЧАННЯ**

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні, технології студенто-центрованого навчання; проєктна діяльність; традиційні та інтерактивні форми і методи навчання, серед яких: практичне заняття – дискусія / презентація / діалог, самостійно-дослідницька робота, елементи системи навчання CLIL, загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови).

## **КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

Оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти здійснюється за шкалою європейської кредитно-трансферної системи (ЄКТС).

Критерієм успішного оцінювання є досягнення здобувачем вищої освіти

мінімальних порогових рівнів (балів) за кожним запланованим результатом навчання

Оцінювання проводиться на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Воно охоплює поточне, рубіжне, 'реєг' та підсумкове оцінювання, яке перевіряє рівень комунікативної компетенції студента в межах академічної та професійної фахової тематики відповідно до вимог Програми.

## **ЗАРАХУВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НЕФОРМАЛЬНОЇ ОСВІТИ**

Відповідно до «Положення про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №16 від 25 листопада 2024 року) (<https://www.chnu.edu.ua/media/4g5fzssb/poriadok-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-ta-abo-informalnoi-osvity.pdf>) у процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та/ або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці курсу.

## **ПОЛІТИКА ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ**

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chernivets-koho-natsionalnoho-universytetu.pdf> ;
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/hkzbr1b2/polozhennia-pro-vyavlennia-ta-zapobihannia-akademichnomu-plahiatu-u-chnu-2025.pdf> .

## **ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

(англійська мова)

<http://careers.stateuniversity.com/pages/388/Biologist.html>  
[Biologist Job Description, Career as a Biologist, Salary, Employment - Definition and Nature of the Work, Education and Training Requirements, Getting the Job - StateUniversity.com http://careers.stateuniversity.com/pages/388/Biologist.html#ixzz59i6dtLER](http://careers.stateuniversity.com/pages/388/Biologist.html#ixzz59i6dtLER)  
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/professionals-podcasts/biotechnology>  
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/business-magazine/blogging-or-print>  
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/britain-great/literature-great-part-2>  
<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/magazine/animal-conservation>  
<http://workbloom.com/resume/resume-samples.aspx>

[http://www.resume-help.org/free\\_resume\\_examples.htm](http://www.resume-help.org/free_resume_examples.htm)  
<http://www.resume-resource.com/examples.html>  
<https://greenforest.com.ua/journal/read/useful-tips-for-successful-cv>  
<https://www.britishcouncil.fr/en/science/resources-science-english>

**(німецька мова)**

<https://lebenslaufdesigns.de/bewerbungsschreiben>  
[https://www.canva.com/de\\_de/erstellen/presentationen/](https://www.canva.com/de_de/erstellen/presentationen/)  
<https://www.die-bewerbungsschreiber.de/bewerbungsschreiben>  
<https://studyflix.de/deutsch/zusammenfassung-schreiben-3833>  
[https://biotechnologie.de/statistics\\_articles/39-die-deutsche-biotechnologie-  
branche-2024](https://biotechnologie.de/statistics_articles/39-die-deutsche-biotechnologie-branche-2024)  
<http://www.dw.com/de>  
<https://www.spektrum.de/chemie>